SHERMAN
THEATR • THEATRE

2024

ADOLYGIAD O’R FLWYDDYN

CYFLWYNIAD

Dychmygwch fyd sydd wedi'i wneud yn decach, yn fwy tosturiol, yn fwy unedig gan rym theatr. Rydyn ni'n benderfynol bob dydd i gyflawni'r weledigaeth yma. Rydyn ni'n gwneud hyn drwy greu a churadu cyd-brofiadau theatr byw sy'n ysbrydoli pobl o bob cefndir ledled y de-ddwyrain i greu byd gwell, yn eu ffordd eu hunain. Rydyn ni'n credu bod mynediad at greadigrwydd a hunanfynegiant yn hawl, ac rydyn ni bob amser yn ymdrechu i sicrhau bod gan bawb gyfle i gael eu cyfoethogi gan gelfyddyd theatr.

Drwy ganolbwyntio ar ddatblygu a chynhyrchu gwaith newydd, ac ar feithrin artistiaid sy'n byw neu sy'n dod o Gymru, rydyn ni'n bwerdy i theatr Cymru. Rydyn ni'n adrodd straeon o Gymru sy'n berthnasol i'r byd drwy ein cynyrchiadau Gwnaed yn y Sherman, sydd wedi'u creu o dan ein to ni yma yng nghanol Caerdydd. Rydyn ni'n lle i bawb, sy'n creu cyfleoedd i ddinasyddion y de-ddwyrain ymwneud â'r theatr drwy waith ymgysylltu ysbrydoledig sy'n llawn gweledigaeth.

CREU THEATR EITHRIADOL I BOBL Y DE-DDWYRAIN A'R TU HWNT

Roedd 2024 yn flwyddyn lwyddiannus arall i Theatr y Sherman. Drwy gydol y flwyddyn fe wnaethon ni barhau i greu a churadu gwaith theatr ddyrchafol. oedd yn taro tant gyda chynulleidfaoedd sy'n dal i dyfu, gan dderbyn canmoliaeth o sawl cyfeiriad.

Roedd ein cynyrchiadau Gwnaed yn y Sherman, a grëwyd o dan ein to ni yng nghanol Caerdydd, yn adrodd straeon lleol sy'n berthnasol i'r byd.

5

Crëwyd pum cynhyrchiad cynta'r byd o ddramâu gan awduron sy'n byw neu sy'n dod o Gymru.

181

Cafodd cynyrchiadau Gwnaed yn y Sherman eu perfformio 181 o weithiau ar ein llwyfannau.

7

Llwyfannwyd saith cynhyrchiad CRËWYD YN Y SHERMAN i gyd, pob un wedi'u creu o dan ein to ni yma yn Cathays.

Cyflwynwyd dwy daith ledled Cymru yn 2024:

IPHIGENIA YN SBLOT a LITTLE RED RIDING HOOD / YR HUGAN FACH GOCH

> **“Addasiad Cymraeg emosiynol ac angerddol o glasur modern.”**

★★★★ The Stage am *Iphigenia yn Sblot*

“

wedi’i chyfarwyddo gyda digonedd o galon gan Joe Murphy.”

★★★★

The Telegraph am *Odyssey ’84*

“

Yn gysyniadol wych, gyda chymeriadau cymhleth a chast eofn, mae drama gyntaf Azuka Oforka yn archwiliad rhyfeddol o fenywod yn byw o dan wladychiaeth sy’n taro tant cyfoes.”

★★★★★

The Guardian am *The Women of Llanrumney*

98%

Fe wnaeth 98% o aelodau'r gynulleidfa a holwyd sgorio cynyrchiadau CRËWYD YN Y SHERMAN 2024 fel rhai da neu dda iawn.

Canmoliaeth gan gynulleidfaoedd y Sherman:

A CHRISTMAS CAROL

"I thought the show was excellent family entertainment"

"It was absolutely fantastic, we all loved it"

"Such a high calibre production"

"Absolutely brilliant!"

THE WIFE OF CYNCOED

"The best production I've seen this year"

"The show was blooming brilliant"

"Just brilliant"

"Excellent"

ODYSSEY '84

"A spectacular production in a wonderful theatre"

"Outstanding production"

"I absolutely loved this play"

"Interesting and moving, an excellent play"

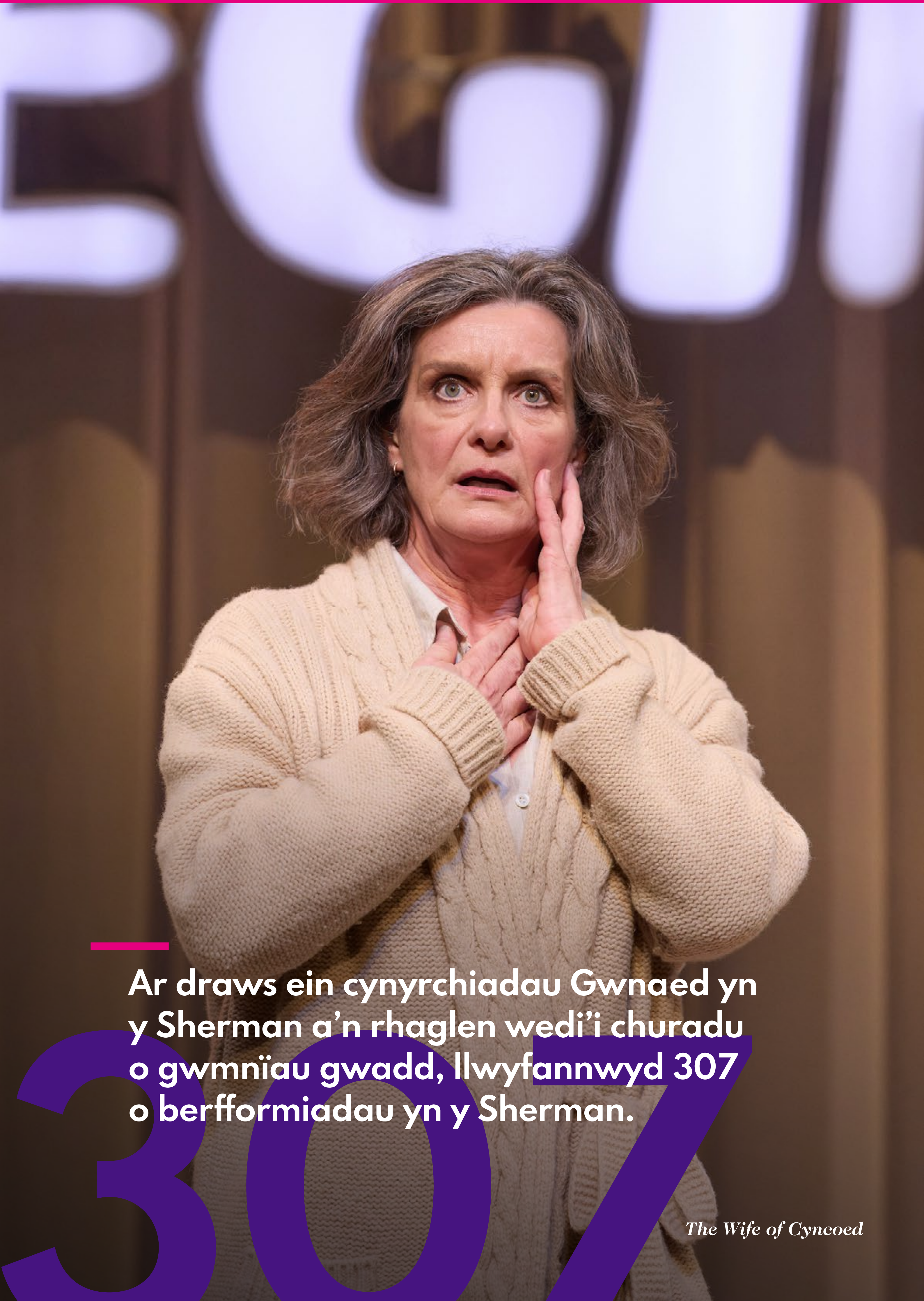
THE WOMEN OF LLANRUMNEY

"Absolutely superb play. Well written, brilliantly cast and informative. Would watch it again tomorrow if I could."

"This was the most powerful experience I've had in the theatre for a long time"

"Extraordinary"

"One of the most memorable shows I've seen"



307

Ar draws ein cynyrchiadau Gwnaed yn y Sherman a'n rhaglen wedi'i churadu o gwmnïau gwadd, llwyfannwyd 307 o berfformiadau yn y Sherman.

The Wife of Cyncoed

CYDNABYDDIAETH

AR Y RHESTR FER
Gwobrau Sky Arts 2024 – Categori theatr

Cyrraedd y RHESTR FER yng nghategori Theatr y Flwyddyn yng Ngwobrau'r Stage yn 2024 a 2025

Azuka Oforka
ENILLYDD
Awdur Gorau, Gwobrau Datblygu'r Stage 2024

STAGE 100
Cynnwys Joe Murphy a Julia Barry yn y rhestr o'r bobl fwyaf dylanwadol yn y diwydiant theatr

50 SIOE ORAU 2024
Dewiswyd THE WOMEN OF LLANRUMNEY yn rhestr y Stage o 50 sioe orau'r flwyddyn

CYNYRCHIADAU GWNAED YN Y SHERMAN 2024

Premières byd gan awduron sy’n byw neu sy’n dod o Gymru:

THE WIFE OF CYNCOED
Gan Matt Hartley

THE WOMEN OF LLANRUMNEY
Gan Azuka Oforka

COUPLE GOALS
Gan Rhiannon Boyle

Ein cywaith gyda’r Coleg Cerdd a Drama ar gyfer eu gŵyl, NEWYDD ’24

ODYSSEY ’84
Gan Tim Price

LITTLE RED RIDING HOOD
YR HUGAN FACH GOCH
Gan Katie Elin-Salt wedi’i chyfieithu i’r Gymraeg gan Lily Beau

Cynhyrchiad newydd

IPHIGENIA YN SBLOT
Gan Gary Owen

Adfywio

A CHRISTMAS CAROL

Gan Gary Owen

ADEILADU CYNULLEIDFAOEDD AR GYFER THEATR YNG NGHYMRU

Drwy gydol 2024, parhaodd maint ein cynulleidfaoedd i gynyddu, wrth i ni werthu'r nifer fwyaf o docynnau yn hanes modern Theatr y Sherman. Gyda'n cynyrchiadau CRËWYD YN Y SHERMAN fe lwyddon ni i gynyddu'r cynulleidfaoedd unwaith eto ar gyfer gwaith ysgrifennu newydd o Gymru.

54,000

Gwerthwyd dros 54,000 o docynnau yn 2024.

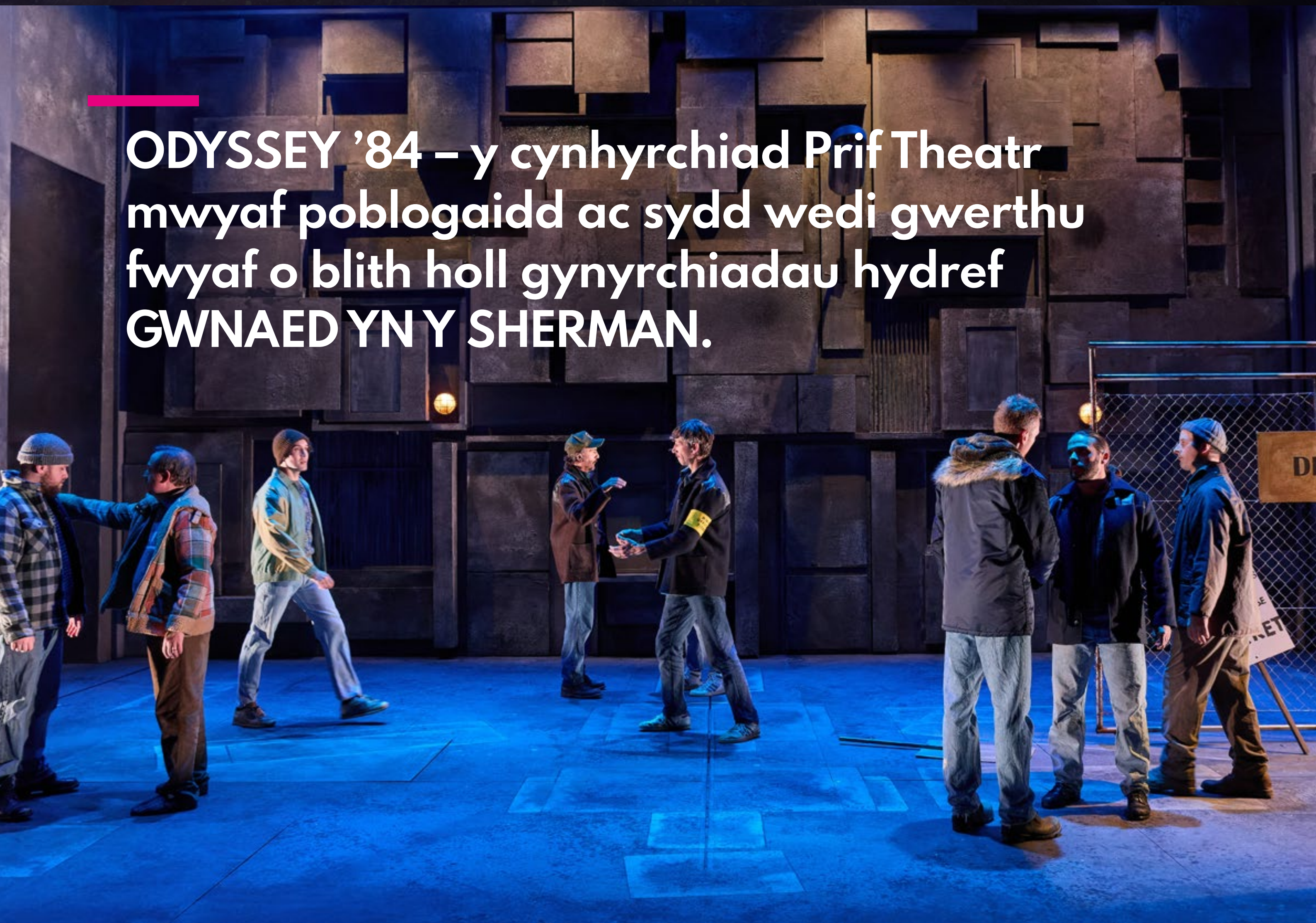
Mae hyn yn cynrychioli cynnydd o 9% ar 2023.

Torri record gyda'r rhediadau o ODYSSEY '84 ac A CHRISTMAS CAROL.

Profodd dros 14,500 o blant waith theatr eithriadol yn y Sherman yn ystod Nadolig 2024.

14,500

A CHRISTMAS CAROL – y sioe fwyaf poblogaidd ac sydd wedi gwerthu fwyaf yn hanes diweddar y Sherman.



ODYSSEY '84 – y cynhyrchiad Prif Theatr mwyaf poblogaidd ac sydd wedi gwerthu fwyaf o blith holl gynyrchiadau hydref GWNAED YN Y SHERMAN.

Dau rediad lle gwerthwyd pob tocyn o gynyrchiadau CRËWYD YN Y SHERMAN o ddramâu newydd gan awduron sy'n byw yng Nghymru yn ein Stiwdio, THE WIFE OF CYNCOED a THE WOMEN OF LLANRUMNEY.

Fe wnaethon ni barhau i sicrhau bod theatr eithriadol o fewn cyrraedd pawb drwy ein prisiau hygyrch a'n tocynnau Talwch Faint Fynnwch Chi. Daeth 1602 o bobl i'r theatr drwy gynllun Talwch Faint Fynnwch Chi.

1.602

GRYM YN THEATR CYMRU

Yn 2024, parhaodd Theatr y Sherman i fod wrth galon y theatr yn y de-ddwyrain: gan ddatblygu a meithrin awduron sy'n byw neu sy'n dod o Gymru ar bob cam o'u gyrfaoedd; cefnogi gwneuthurwyr theatr a chwmnïau newydd a gwasanaethu fel gofod creadigol cynhwysol ar gyfer y sector cyfan.

- Drwy gydol 2024, bu ein tîm Llenyddol yn rhyngweithio neu'n gweithio gyda mwy na **200** o awduron sy'n byw neu sy'n dod o Gymru.
- Cymerwyd **175** o weithwyr llawrydd ymlaen yn ystod 2024, gan gynrychioli cyfanswm o **284** o ddarnau o waith
- Cynhaliwyd dros **22** o sesiynau i awduron sy'n cyfateb i dros **33** awr o hyfforddiant am ddim.
- Darllenwyd dros **60** o sgriptiau gan awduron sydd heb eu comisiynu na'u rhaglennu gan y Sherman, sy'n dangos ein cefnogaeth i'r sector ehangach.
- Cafwyd cyfarfodydd gyda thros **75** o awduron unigol mewn amgylchedd un-i-un, i drafod eu dramâu a chefnogi datblygiad eu gyrfa.
- Cynhaliwyd a chefnogwyd naw proses ymchwil a datblygu gyda chwmnïau ac artistiaid newydd, gan ddatblygu eu sioeau yn yr adeilad, yn ogystal â chynnal ein gweithdai datblygu ein hunain ar gyfer y sioeau llwyfan a gafodd eu rhaglennu.
- Yn ogystal, cynigiwyd dros **730** awr o ofod ysgrifennu am ddim i'n hartistiaid, gan ddefnyddio'r Ystafell Awduron yn yr adeilad fel cyd-adnodd.
- Yng Ngŵyl Cyrion Caeredin fe gefnogon ni drydydd cwmni newydd o Gymru yn olynol, sef Polly & Esther, fel rhan o raglen Partneriaethau Cenedlaethol Caeredin y Pleasance. Bydd y sioe i'w gweld yng Ngŵyl fawreddog Adelaide yn 2025. Fe wnaethon ni hefyd gefnogi'r gwneuthurwr theatr Paul Jenkins i gyflwyno'i sioe *Moscow Love Story* yng Ngŵyl y Cyrion.
- Ym mis Medi 2024, cynhaliwyd a chefnogwyd *Splinter*, y cynhyrchiad cyntaf gan ein Cwmni Preswyl – Red Oak Theatre

YSBRYDOLI POBL IFANC

Parhaodd ein rhaglenni Theatr Ieuenctid ac Ymgysylltu Creadigol nodedig i helpu i greu dinasyddion ifanc ymroddedig sydd ar dân i gael effaith gadarnhaol ar y byd.

353

Cynhaliwyd **353** o sesiynau, digwyddiadau neu weithdai i bobl ifanc.

1,508

Drwy ein rhaglenni Ymgysylltu Creadigol, gweithiwyd neu rhyngweithiwyd â **1,508** o blant a phobl ifanc o bob rhan o’r de-ddwyrain.

SHERMAN PLAYERS

Cynhyrchiad Sherman Players 2024

OUR COUNTRY'S GOOD

Gan Timberlake Wertenbaker

THEATR IEUENCTID Y SHERMAN

GŴYL NT CONNECTIONS YN THEATR Y SHERMAN

Yng Ngŵyl NT Connections 2024 yn y Sherman perfformiodd naw cwmni ifanc (gan gynnwys Theatr Ieuenctid y Sherman) dros gyfnod o dri diwrnod. Roedd yn cynnwys y ddrama Gymraeg gyntaf erioed i gael ei pherfformio yn NT Connections. Dewiswyd dau o'r cwmnïau a berfformiodd yn NT Connections i berfformio yng Ngŵyl NT Connections yn Llundain.

THE PERIODICALS

Gan Sian Owen

HAVE YOUR WELSH CAKE AND EAT IT

Gan Davina Morris & Lowri Morgan

DOD Â CHYMUNEDAU YNGHYD

Fe wnaethon ni barhau i weithio er mwyn helpu i ddod â Chaerdydd ynghyd drwy waith ymgysylltu cymunedol gydol y flwyddyn. Drwy amrywiaeth o fentrau parhaus a chroeso cynnes unigryw, parhaodd y Sherman i fod yn adnodd dinesig hanfodol ac yn lle i bawb.

30

Gweithiwyd yn agos gyda 30 o grwpiau cymunedol o bob rhan o'r de-ddwyrain gan gynnwys: Canolfan Gymunedol Cathays, ECSOPA, The Wallich, Prifysgol Caerdydd a Phartneriaid Glasu Cathays, Côr Un Byd Oasis, Cydweithfa Awrora'r Drindod, The Gambas, y Cylch Canu Wcreinaidd, Dawns Nganga, Plant yng Nghymru, Celfyddydau Aubergine, Rhwydwaith Addysg yn y Cartref, Banc Bwyd Caerdydd, Llyfrgell Glowyr y De, Coleg Cerdd a Drama Cymru a Hynafgwyr Windrush, Big Pit/Amgueddfa Genedlaethol Cymru, U3A, Byd Oshi.

348

Aeth ein tîm Ymgysylltu Creadigol ati i ymgysylltu â thros 348 o bobl drwy ein prosiectau a'n digwyddiadau cymunedol.

Ym mis Tachwedd, yn ein swyddogaeth fel Theatr Noddfa, cynhaliwyd gŵyl Noddfa hynod lwyddiannus gyda chyrhaeddiad uwch eleni a mwy yn cymryd rhan.

Daeth Osian, sy'n un o gleientiaid elusen Wallich, yn aelod o Sherman Players ac aeth ymlaen i gymryd rhan yn ODYSSEY '84 fel rhan o'r Ensemble Cymunedol.

THEATRE OF SANCTUARY AWARD
WELCOMING ASYLUM SEEKERS AND REFUGEES

Cyngor Celfyddydau Cymru Arts Council of Wales
ARIENNIR GAN Y LOTERI LOTTERY FUNDED
Noddir gan Lywodraeth Cymru Sponsored by Welsh Government
Sherman Cymru Productions Ltd | Rhif Elusen Cofrestredig 1118364